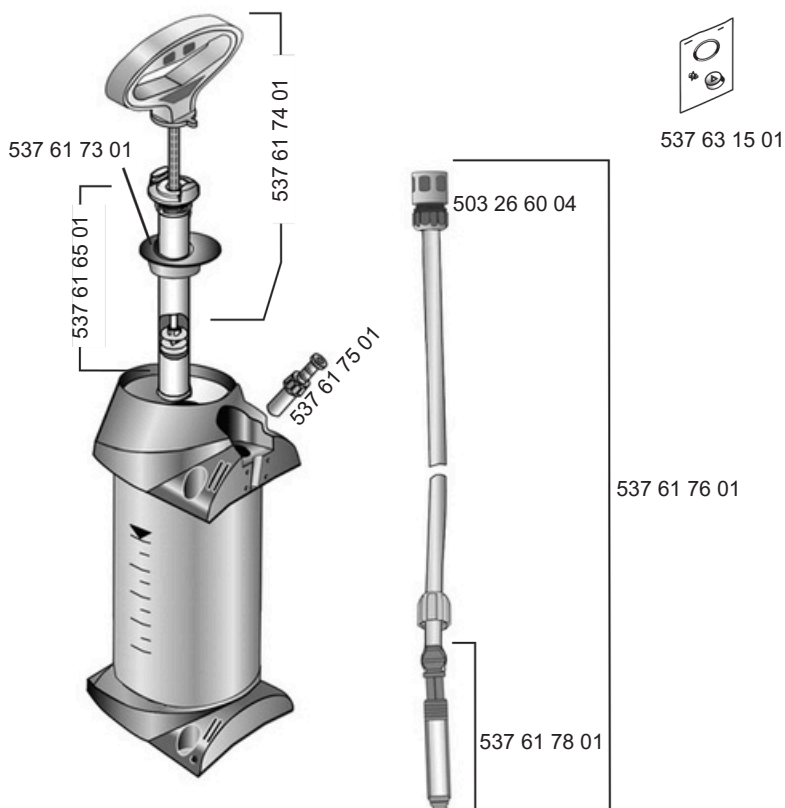
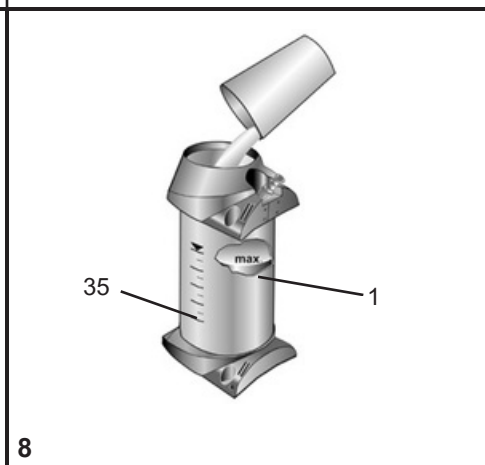
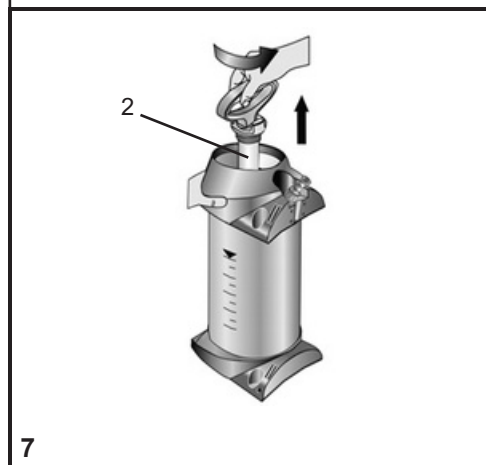
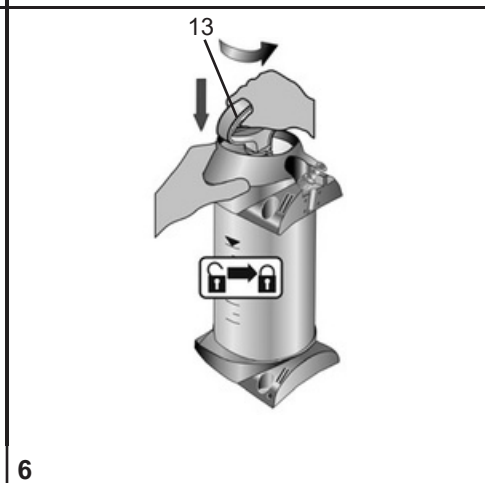
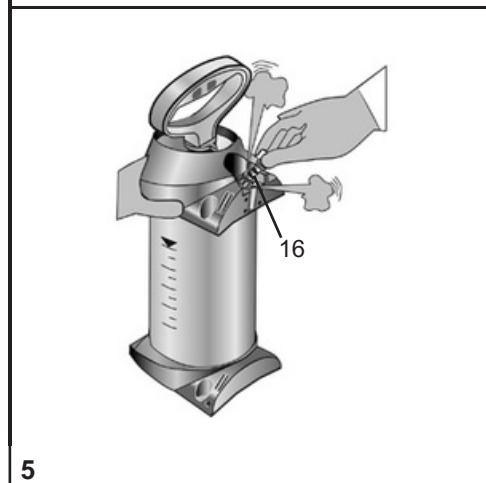
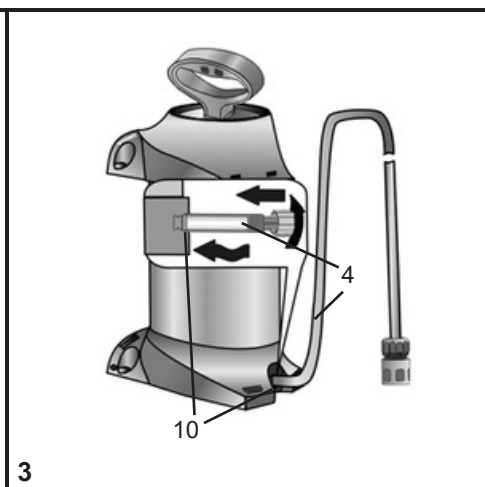
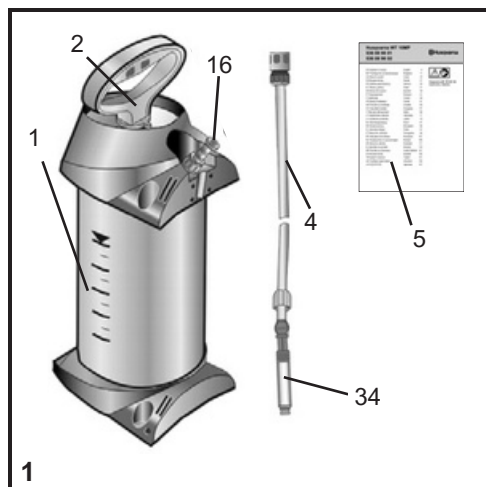
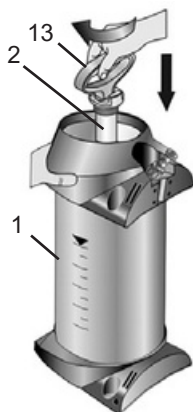


Spare Parts	رايفلا عطق	резервни части
Náhradní díly	Reserve dele	Ersatzteile
Ανταλλακτικά	Piezas de repuesto	Varuosade
Varaosat	Pièces de rechange	Rezervni dijelovi
Alkatrészek	Pezzi di ricambio	Atsarginès detalès
Rezerves daļas	Reserve-onderdelen	Reservedeler
Części zamienne	Peças sobressalentes	Piese de schimb
запасные части	Nahradne diely	Rezervni deli
Резервни делови	Reservdelar	Yedek parçalar
Запасні частини	スペアパーツ	备件

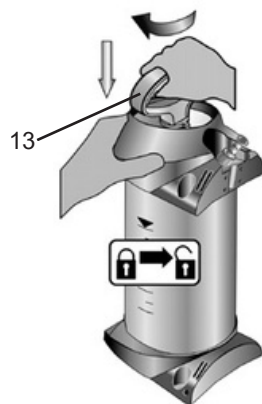
Husqvarna WT 10MP



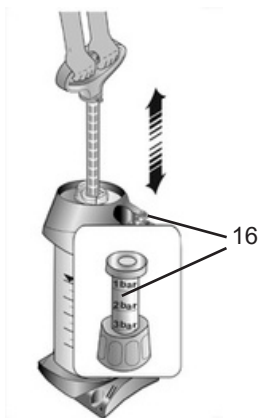




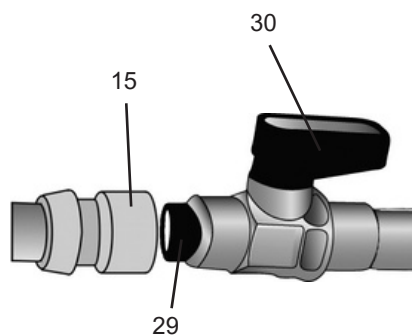
9



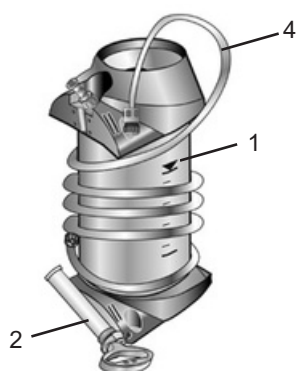
10



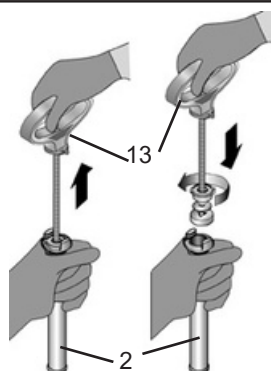
11



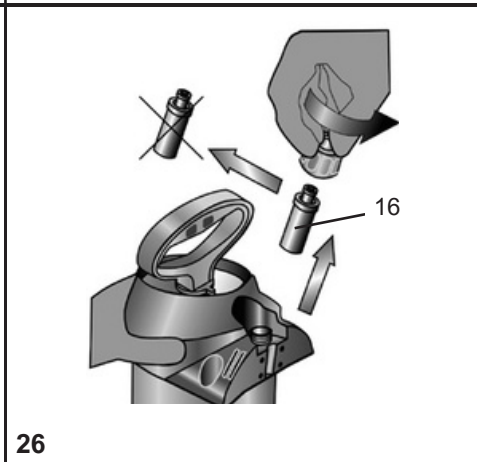
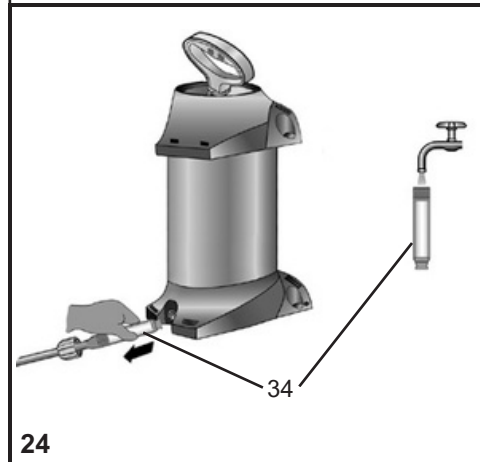
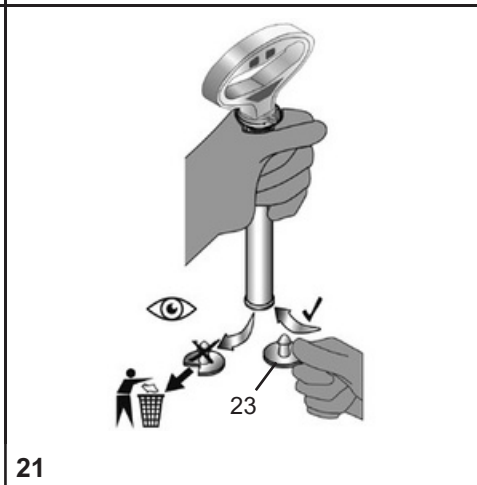
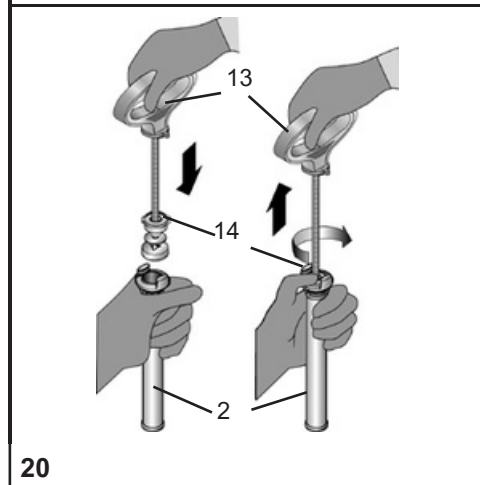
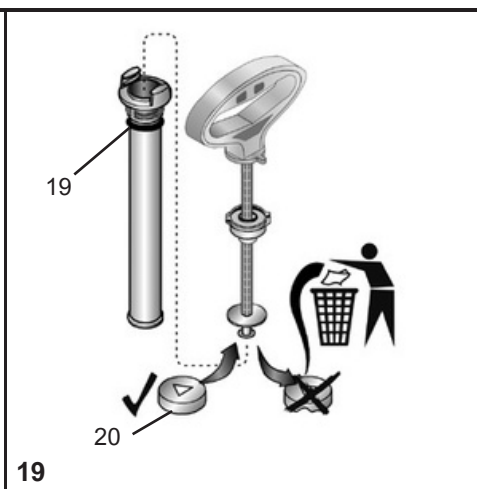
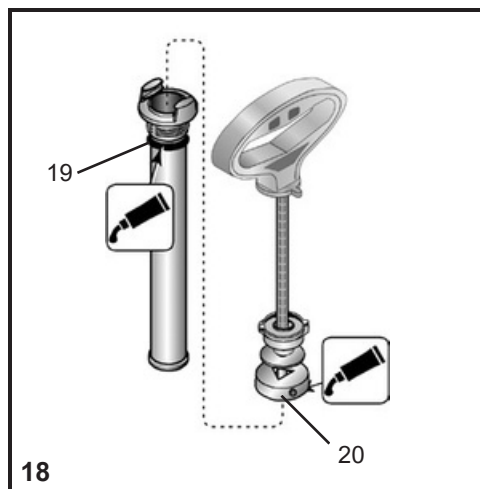
12



16



17



Welcome and congratulations



Read the manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Keep the instructions for use in a safe place where they can be easily found.

The instructions for use are an integral part of the device and must be enclosed when the device is passed on.

WARNING: This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.

Product description

The Husqvarna WT 10 MP is a pressurized water tank where the pressure is created by a manual pump device.

Intended use

Water pressure tanks WT 10MP are designed for supplying drills, concrete saws, grinders, etc. with water for suppressing dust. Do not use the product for other tasks. Do not use the product for storage of liquids, drinking water or as eyewash. The product must only be used by professional operators with experience.

Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Only trained, healthy and rested people may work with the device. You should not be under the influence of alcohol, drugs or medication.

Children and adolescents must not use the device

Keep the spraying devices safe from access to children.

Take precautions to prevent hazardous substances from being misused.

→ **Accident risk!**

Observe the information regarding personal protection equipment in the operator manual of the product used.



Avoid ignition sources in the environment.



Do not allow the device to remain under pressure and/or exposed directly to sunlight. Make certain the device is not heated beyond the maximum operating temperature. (→ **Table 1**).

Protect the device from frost and ammonia.

There is a risk of slipping or tripping on smooth or wet surfaces, snow, ice, on slopes and on uneven terrain.

Keep the work area tidy and well lit.

Repairs and modifications to the device are not permitted.

Have damaged parts or parts that do not work properly repaired immediately by our customer service department or by service partners authorized by us.

The effect of the safety valve must not be bypassed or made inoperative.

→ **Explosion hazard!**

Use only original spare and accessory parts.

We cannot assume any liability resulting from the use of third-party parts.



Use only the built in hand pump to pressurize the water tank. When pumping, always observe the pressure gauge to ensure the maximum spraying pressure is not exceeded (→ **Table 1**). All excess pressure must be released from the device before filling, after use, before carrying out maintenance work, on work breaks, and before placing it in storage.

Points to note when transporting the device: Transport the device in such a way that it is protected against damage and tipping. All excess pressure must be released from the device.

→ **Explosion hazard!**



This product is in compliance with applicable EC directives.



This product conforms to the applicable UK regulations

Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for some markets.

- + **You will find the illustrations referred to above in the pages 3 – 5 of these instructions for use.**

Scope of delivery

Tank [1] with pump [2], hose [4], and Instructions for Use [5]. **(Fig. 1)**

Technical data

Type of device	WT 10MP
Max. filling amount	10 l (2.64 gal)
Total contents	12.5 l (3.3 gal)
Max. spraying pressure	3 bar (43.5 psi)
Max. operating temperature	40 °C (104 °F)
Weight when empty	2.8 kg (6.16 lb)
Material of tank	polyethylene
Where device is carried	on the side
Technical residual quantity	<0.07 l (< 0.02 gal)

Table 1

Assembly

1. Push the tube [4] into the fixture [10] and secure it with the cap nut. **(Fig. 3)**

Checks

Visual inspection: Are tank [1], pump [2] and hose [4] and piston pressure gauge [16] undamaged? **(Fig. 1)**

- + **Pay special attention to the connections between the tank – hose and hose – plug-in coupling and to the condition of the pump thread.**

No leaks: Pump up the empty device to 2 bar **(29 psi)** **(Fig. 11)**

- The pressure must not decrease more than 0.5 bar **(7.25 psi)** within 30 minutes.

Function: Pull up the piston pressure gauge [16] **(Fig. 5)**

- The pressure must dissipate.



Check the device regularly and after a longer period of non-use, e.g. a winter break.

Have damaged parts or parts that do not work properly repaired immediately by our bcuysato Hmuesrq svearrvniaces edrevpicaert mteeanmt or by service partners authorized

Preparation



Observe the instructions in the section entitled „Safety“.

The device must be in an upright position.

If filling the tank from a water line, ensure that the line or a hose does not project into the tank.

1. Pull up the red piston pressure gauge [16] until the tank is depressurized. **(Fig. 5)**
2. Press the piston rod with handle [13] down and turn it counterclockwise.
 - The piston rod with handle is locked. **(Fig. 6)**
3. Unscrew the pump [2] from the tank. **(Fig. 7)**
4. Add the liquid to the tank [1]. **(Fig. 8)**
5. Check the filling level with the scale [35] on the tank. **(Fig. 8)**
6. Screw the pump [2] into the tank. **(Fig. 9)**
7. Press the piston rod with handle [13] down and turn it clockwise.
 - The piston rod with handle is unlocked. **(Fig. 10)**

8. Create the desired pressure in the tank. *(Fig. 11)*

+ *The maximum pressure should not exceed 3 bar (43,5 psi) (red line on the piston pressure gauge, Fig. 11). If the maximum pressure is exceeded, the safety valve will engage and release the excess pressure.*

9. Press the piston rod with handle [13] down and turn it counterclockwise. *(Fig. 6)*

- The piston rod with handle is locked.

Use



Observe the instructions in the section entitled "Safety".

1. Connect the plug-in coupling [15] of the water pressure tank with the plug-in nipple on your device [29]. *(Fig. 12)*

2. Activate the ball valve [30]. *(Fig. 12)*

- The liquid starts to be supplied.

+ *The amount of liquid can be regulated v*

3. If the pressure drops below 1 bar (14.5 psi), min. 0.5 bar (7.25 psi), pump again. *(Fig. 11)*

4. If the tank is empty, refill. (→ See chapter entitled "Preparation")

After Usage



Observe the instructions in the section entitled "Safety".

Never leave liquid in the device.

1. Hold the plug-in coupling [15] and pull its outer ring. *(Fig. 12)*

- The plug-in coupling [15] is disconnected from the plug-in nipple [29] on the device.

2. Pull up the red piston pressure gauge [16] until the tank is depressurized. *(Fig. 5)*

3. Lock the piston rod with handle [13]. *(Fig. 6)*

4. Unscrew the pump [2] from the tank and empty the tank. *(Fig. 7)*

5. Wipe off the device with a moist cloth.

6. For drying and storing the device, keep the tank [1] and pump [2] separate in a dry place protected from sunlight and freezing temperatures *(Fig. 16)*.

Care and maintenance



Observe the instructions in the section entitled “Safety”.

After using the device 50 times or at least once a year:

- Unscrew the pump [2] from the tank. **(Fig. 7)**
- Dismantle the pump [2].
 - a) Unlock the piston rod with handle [13]. **(Fig. 17)**
 - b) Pull the piston rod with handle [13] out of the cylinder tube up to the stop and turn it counterclockwise **(Fig. 17)**
 - c) Disconnect the piston rod with handle [13] and the cylinder tube [2]. **(Fig. 17)**
- Grease the O-ring [19] and the diaphragm [20]. **(Fig. 18)**
- Assemble the pump.
 - a) Push the piston rod with handle [13] into the cylinder tube. **(Fig. 20)**
 - b) Hold the cylinder tube [2] and strongly press in the guiding plug [14] with your thumb. **(Fig. 20)**
 - c) Pull the piston rod with handle [13] up to the stop down and turn it clockwise **(Fig. 20)**
- ▶ The guiding plug [14] snaps in.
- Lock the piston rod with handle [13] and screw the pump [2] into the tank [1]. **(Fig. 9)**
- Take the hose [4] with the discharge filter [34] out of the tank and clean the discharge filter under running water. **(Fig. 24)**



Observe the legal requirements of your country for accident prevention and check the device in regular intervals.

Unless otherwise specified, we recommend that an expert carries out an external test every 2 years and an internal test every 5 years as well as a strength test every 10 years.

Faults



Use only original spare and accessory parts.

Fault	Cause	Remedy
No pressure builds up in the device	The pump is not screwed on tightly.	Screw the pump on tightly. Replace the O-ring (Fig. 19) .
	O-ring [19] on the pump is faulty.	
	Diaphragm [20] is defective.	Replace the diaphragm (Fig. 19) .
Liquid flows out of the pump	Valve disc [23] dirty or defective.	Clean or replace the valve disc (Fig. 21) .
No tank pressure indication on the piston pressure gauge, Safety valves blow off too early.	Piston pressure gauge [16] is defective.	Replace the piston pressure gauge (Fig. 26) .

The data and illustrations in these instructions for use are for orientation only and not binding in any way. The manufacturer reserves the right to make changes or improvements to the products if these are considered appropriate without having to notify customers owning a similar model about this fact.



EU Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Pressurized Water Tank
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	WT 10 MP
Identification	Manufacture dating from 2022 and onwards, in form Month and Year, MMYY

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	„relating to machinery“

and that the following standards and/or technical specifications are applied;
EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-11-30

Fredrik Sandinge
R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Responsible for technical documentation



UK Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Pressurized Water Tank
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	WT 10 MP
Identification	Manufacture dating from 2022 and onwards, in form Month and Year, MMYYY

complies fully with the following UK regulations:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

and that the following standards and/or technical specifications are applied;
EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-11-30

Fredrik Sandinge
R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Responsible for technical documentation

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Sydämelliset onnittelut



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä!

Säilytä käyttöohje turallisessa paikassa, josta se löytyy helposti.

Käyttöohje on oleellinen osa laitetta ja se on luovutettava mukaan laitteen eteenpäinluovutuksen yhteydessä.



VAROITUS: tämä tuote voi olla vaarallinen ja aiheuttaa vakavia vammoja tai käyttäjän tai muiden henkilöiden kuoleman. Toimi varovasti ja käytä laitetta oikein.

Tuotteen kuvaus

Husqvarna WT 10MP on vesipainesäiliö, jossa paine luodaan manuaalisella pumpulla.

Käyttötarkoitus

Vesipainesäiliöt WT 10MP on tarkoitettu veden syöttämiseen pölyn sitomiseksi porille, betonisahoille, hiontakoneille jne. Älä käytä tuotetta muihin tehtäviin. Älä käytä tuotetta nesteiden tai juomaveden säilytykseen tai silmäsuihkuna. Tuotetta saa käyttää ainoastaan kokenut ammattihenkilöstö.

Tuotevastuu

Tuotevastuulain mukaisesti emme vastaa tuotteemme aiheuttamista vahingoista, jos:

- Tuote on korjattu väärin.
- Tuote korjataan osilla, jotka eivät ole peräisin valmistajalta tai valmistajan hyväksymiä.
- Tuotetta käytetään tarvikkeella, joka ei ole peräisin valmistajalta tai valmistajan hyväksymiä.
- Tuotetta ei ole korjattu hyväksytyssä huoltokeskuksessa tai hyväksytyn ammattilaisen toimesta.

Turvallisuus

Laitteella saavat työskennellä ainoastaan koulutetut, terveet ja levänneet henkilöt. He eivät saa olla alkoholin, huumausaineiden tai lääkeaineiden vaikutuksen alaisia.

Lapset ja nuoret eivät saa käyttää laitetta.

Säilytä laite poissa lasten ulottuvilta.

Estä soveltuvien toimien väärinkäyttö, jos laitteessa käytetään vaarallisia aineita.

→ **Onnettomuusvaara!**

Huomioi henkilösuojaimia koskevat tiedot käytetyn tuotteen käyttöohjeessa.

Vältä syttymislähteitä ympäristössä.



Älä koskaan jätä laitetta seisomaan paineistettuna ja/tai aurinkoon. Varmista, että laite ei lämpene yli maksimin käyttölämpötilan (→ **Taulukko 1**). Suojaa laitetta jäätymiseltä ja ammoniakilta.

Liukkaalla tai märällä kelillä, lumessa, jäällä, rinteissä ja epätasaisessa maastossa on olemassa liukastumis- ja kompastumisvaara.

Pidä työskentelyalue järjestyksessä ja hyvin valaistuna.

Korjaus- ja muutostyöt laitteessa on kielletty.

Anna vaurioituneet tai toimimattomat osat heti asiakas huoltomme tai valtuuttamamme huoltoliikkeen vaihdettaviksi.

Varoventtiiliä ei saa tehdä toimimattomaksi.

→ **Räjähdysvaara!**

Käytä vain alkuperäisiä vara- ja tarvikkeita.

Emme vastaa vahingoista, jotka johtuvat muiden valmistajien valmistamien osien käytöstä.



Käytä vain asennettua käsipumppua vesisäiliön paineistamiseen. Tarkkaile pumpatessasi aina painemittaria, jotta maksimaalinen sumutuspaine ei ylitä (→ **Taulukko 1**).

Ennen täyttöä, käytön jälkeen, ennen huoltotoita, työn keskeytysten aikana sekä varastointia varten on laitteen oltava paineeton.

Huomioi kuljetuksessa: Kuljeta laite niin, että se on varmistettu vaurioita ja kaatumista vastaan. Laitteen täytyy olla paineeton.

→ **Räjähdysvaara!**



Tämä tuote vastaa voimassa olevia EY-direktiivejä.

Tämä tuote vastaa Yhdistyneen kuningaskunnan voimassa olevia määräyksiä.



Huomautus: Muut tuotteessa olevat symbolit/tarrat koskevat joidenkin markkina-alueiden sertifiointivaatimuksia.

+ *Tekstissä mainitut kuvat löytyvät tämän käyttöohjeen aukitaitettavilta sivuilta 3 – 5.*

Toimitussisältö

Säiliö [1] ja pumppu [2], letku [4], käyttöohje [5]. **(Kuva 1)**

Tekniset tiedot

Laitetyyppi	WT 10MP
Maks. täyttömäärä	10 l
Kokonais-tilavuus	12,5 l
Maks. sumutuspain	3 bar
Maks. käyttölämpötila	40 °C
Tyhjäpaino	2,8 kg
Säiliön materiaali	Polyeteeni
Kantotapa	Sivulta
Tekninen jäämäärä	< 0,07 l

Taulukko 1

Kokoaminen

1. Työnnä letku [4] liitäntään [10] ja varmista kiinnitys hattumutterilla. **(Kuva 3)**

Tarkastaminen

Silmämääräinen tarkastus: Ovatko säiliö [1], pumppu [2], letku [4] ja mäntäpainemittari [16] vaurioitumattomia? **(Kuva 1)**

+ **Kiinnitä huomiota erityisesti säiliön ja letkun sekä letkun ja pistoliittimen välisiin liitoksiin sekä pumpun kierteen kuntoon.**

Tiiviys: Pumppaa tyhjään laitteeseen 2 baarin paine **(Kuva 11)**

► Paine ei saa laskea 30 min sisällä enempää kuin 0,5 bar.

Toiminto: Vedä mäntäpainemittari [16] ylös. **(Kuva 5)**

► Paineen tulee poistua.



Tarkasta laite säännöllisesti ja pidempien käyttötaukojen, esim. talvitaun jälkeen.

Anna vaurioituneet tai toimimattomat osat heti Hhuosloqtovpaaarlvae-lhuuomltoel iitkaki ev mvaek shiu. oltoliikkeen vaihdettavaksi.

Valmistelut



Ota huomioon luvussa „Turvallisuus“ annetut ohjeet.

Laitteen on oltava pystysuorassa asennossa.

Vesijohdosta täytettäessä ei johto tai letku saa ulottua sisälle säiliöön.

1. Vedä mäntäpainemittarin [16] punaista kahvaa ylös niin kauan, kunnes säiliö on paineeton. **(Kuva 5)**
2. Paina kahvallinen männänvarsi [13] alas ja kierrä vartta vastapäivään.
 - Kahvallinen männänvarsi on lukittu. **(Kuva 6)**
3. Kierrä pumppu [2] irti säiliöstä. **(Kuva 7)**
4. Täytä nestettä säiliöön [1]. **(Kuva 8)**
5. Tarkista täyttökorkeus säiliön asteikosta [35]. **(Kuva 8)**
6. Kierrä pumppu [2] säiliöön. **(Kuva 9)**

7. Paina kahvallinen männänvarsi [13] alas ja kierrä vartta myötöpäivään.

► Kahvallinen männänvarsi on vapautettu lukituksesta. **(Kuva 10)**

8. Luo haluamasi paine säiliössä. **(Kuva 11)**

+ **Maksimipaineen ei tulisi ylittää 3 baaria (punainen viiva mäntäpainemittarissa, Kuva 11). Jos maksimipaine ylittyy, varoventtiili reagoi ja päästää ylipaineen pois.**

9. Paina kahvallinen männänvarsi [13] alas ja kierrä vartta vastapäivään. **(Kuva 6)**

► Kahvallinen männänvarsi on lukittu.

Käyttö



Ota huomioon luvussa „Turvallisuus“ annetut ohjeet.

1. Liitä painevesisäiliön pistoliitin [15] laitteesi pistonippaan [29]. **(Kuva 12)**

2. Lukitse kuulahana [30]. **(Kuva 12)**

► Nestesyöttö alkaa.

+ **Neteen määrää voidaan säätää laitteessa (esim. porauslaite) olevan kuulahanan [30] avulla.**

3. Jos paine laskee alle 1 baarin (**min. 0,5 bar**), **pumppaa lisää ilmaa. (Kuva 11)**

4. Jos säiliö on tyhjä, täytä lisää nestettä. (→ **Luku ”Valmistelu”**)

Käytön jälkeen



Ota huomioon luvussa „Turvallisuus“ annetut ohjeet.

Älä koskaan päästä laitteeseen nestettä.

1. Pidä kiinni pistoliittimestä [15] ja vedä samalla sen ulkorengasta.

(Kuva 12)

► Pistoliitin [15] on irrotettu laitteen pistonipasta [29].

2. Vedä punaista mäntäpainemittaria [16] ylös niin kauan, kunnes säiliö on paineeton.

(Kuva 5)

3. Lukitse männänvarsi kahvalla [13]. **(Kuva 6)**

4. Kierrä pumppu [2] irti säiliöstä ja tyhjennä säiliö. **(Kuva 7)**

5. Pyyhi laite puhtaaksi kostealla liinalla.

6. Säilytä säiliötä [1] ja pumppua [2] kuivumista ja varastointia varten erillään kuivassa, auringonpaisteelta ja jäätymiseltä suojatussa ympäristössä **(Kuva 16)**.

Huolto ja hoito



Ota huomioon luvussa „Turvallisuus“ annetut ohjeet.

50 käyttökerran jälkeen, vähintään kerran vuodessa:

- Kierrä pumppu [2] irti säiliöstä. **(Kuva 7)**
- Pura pumppu [2] osiin.
 - a) Vapauta kahvallinen männänvarsi [13] lukituksesta. **(Kuva 17)**
 - b) Vedä kahvallinen männänvarsi [13] rajoittimeen asti ulos sylinteriputkesta ja kierrä vartta vastapäivään. **(Kuva 17)**
 - c) Irrota männänvarsi kahvan kanssa [13] ja sylinteriputki [2] toisistaan. **(Kuva 17)**
- Rasvaa O-rengas [19] ja mansetti [20]. **(Kuva 18)**
- Kokoa pumppu.
 - a) Työnnä männänvarsi kahvan kanssa [13] sylinteriputkeen. **(Kuva 20)**
 - b) Pidä kiinni sylinteriputkesta [2] ja paina ohjaustulppa [14] peukalolla lujasti sisään. **(Kuva 20)**
 - c) Vedä kahvallinen männänvarsi [13] rajoittimeen asti ja kierrä vartta myötäpäivään. **(Kuva 20)**
- Ohjaustulppa [14] lukittuu paikalleen.
- Lukitse männänvarsi kahvan kanssa [13] ja kierrä pumppu [2] säiliöön [1]. **(Kuva 9)**
- Poista letku [4] ja poistosuodatin [34] säiliöstä ja puhdista poistosuodatin juoksevan veden alla. **(Kuva 24)**



Ota huomioon maasi lakisääteiset tapaturmantorjuntamääräykset ja tarkasta laite säännöllisesti. Jos mitään erityisiä määräyksiä ei ole annettu, suosittelemme, että asiantuntija suorittaa tarkastuksen ulkoisesti 2 vuoden välein ja sisäisesti 5 vuoden välein sekä lujuustarkastuksen 10 vuoden välein.

Häiriöt



Käytä vain valmistajan vara- ja tarvikeosia.

Häiriö	Syy	Toimenpide
Laitteessa ei muodostu painetta.	Pumppu ei ole kierretty lujasti kiinni.	Kierrä pumppu lujasti kiinni.
	O-rengas [19] pumpussa viallinen.	Vaihda O-rengas (Kuva 19) .
	Mansetti [20] viallinen.	Vaihda mansetti (Kuva 19) .
Pumpusta vuotaa nestettä.	Venttiilin aluslevy [23] liiallinen tai viallinen.	Puhdista tai vaihda venttiilin aluslevy (Kuva 21) .
Mäntäpainemittarissa ei näy säiliöpainetta. Varoventtiili puhalttaa liian aikaisin.	Mäntäpainemittari [16] viallinen.	Vaihda mäntäpainemittari (Kuva 26) .

Tässä käyttöohjeessa olevat tiedot ja kuvat on tarkoitettu ainoastaan suuntaa antaviksi, eivätkä ne ole millään tavalla sitovia. Valmistaja pidättää itsellään oikeuden suorittaa oman harkintansa mukaan muutoksia tai parannuksia tuotteissa tästä vastaavan mallin omaaville asiakkaille ilmoittamatta.



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, RUOTSI, Puh. +46 36 146500 vakuutamme, että tuote:

Kuvaus	Painevesisäiliö
Merkki	HUSQVARNA
Tyyppi/malli	WT 10 MP
Merkintä	Valmistus 2022 lähtien, muodossa kuukausi ja vuosi, MMY

vastaa täysin seuraavia EU-direktiivejä ja -asetuksia:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2006/42/EY	"Konedirektiivi"

ja että seuraavia standardeja ja/tai teknisiä erittelyjä on sovitettu:
EN ISO 12100:2010

Partille, 2022-11-30

Fredrik Sandinge
R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Teknisestä dokumentaatiosta vastaava